

**Sultan Qaboos University**  
Deanship of Postgraduate Studies



**جامعة السلطان قابوس**  
عمادة الدراسات العليا

Name: ..... الاسم: .....  
 Student ID/Cohort: ..... رقم الطالب/الدفعة: .....  
 College: ..... Major: ..... التخصص: .....  
 Mode of Study: ☐ Full Time ☐ Part Time نمط الدراسة: ☐ متفرغ ☐ تفرغ جزئي  
 Program: ☐ Doctorate ☐ Masters ☐ Diploma البرنامج: ☐ دكتوراة ☐ ماجستير ☐ دبلوم

|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Date of Postponement: .....<br><input type="checkbox"/> Fall <input type="checkbox"/> Spring<br>Reason for Postponement: .....<br>.....<br>.....<br>.....<br>Student Signature: ..... Date: ..... | تاريخ تأجيل الدراسة: .....<br><input type="checkbox"/> الربيع <input type="checkbox"/> الخريف<br>أسباب تأجيل الدراسة: .....<br>.....<br>.....<br>.....<br>توقيع الطالب: ..... التاريخ: ..... |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>College Clearance</b><br>Prog. Coordinator / Supervisor: .....<br>Signature: ..... Date: .....<br>Director of Administration<br>Signature: ..... Date: .....<br>Dean of College: .....<br>Signature: ..... Date: ..... | <b>موافقة الكلية</b><br>منسق البرنامج / المشرف: .....<br>التوقيع: ..... التاريخ: .....<br>المدير الإداري<br>التوقيع: ..... التاريخ: .....<br>عميد الكلية: .....<br>التوقيع: ..... التاريخ: ..... |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Clearance Formalities (Signatures & Stamps)**

**إجراءات إخلاء الطرف (التوقيع و الختم)**

Director of Administration, Main Library: ..... المدير الإداري بالمكتبة الرئيسية: .....  
 Director of Administration, Student Affairs: ..... المدير الإداري بعمادة شؤون الطلاب: .....  
 Financial Affairs Department: ..... دائرة الشؤون المالية: .....  
 Security Officer: ..... مسؤول الأمن بالجامعة: .....

**(Medical Students only)****(طلاب كلية الطب فقط)**

Medical Library Officer: ..... المسؤول في المكتبة الطبية: .....

Public Relations Officer (Hospital): ..... مسؤول العلاقات العامة (المستشفى الجامعي): .....

**(Commerce and Economics Students only)****(طلاب كلية التجارة والاقتصاد فقط)**

Information Center Officer: ..... مسؤول مركز المعلومات: .....

**(International Students)****(الطلاب الوافدون)**

Public Relations: ..... العلاقات العامة: .....

**Deanship of Postgraduate Studies****عمادة الدراسات العليا**

Academic affairs Dept.: ..... دائرة الشؤون الأكاديمية: .....

**(For Scholarship Students)****(لطلاب المنح الدراسية)**

Scholarships & International Students Dept: ..... دائرة المنح الدراسية والطلبة المبعوثين: .....

Dean.: ..... العميد: .....

**Notes****ملاحظات****Postponement and Withdrawal Fees****رسوم التأجيل والانسحاب من الدراسة**

- Within the "Add/Drop" period, 70% of the total tuition fees for the relevant semester will be returned.
- Within the "Withdrawal" period (with a W), 50% of total tuition fees will be returned.
- After the "Withdrawal" period, no refund will be made for the relevant semester.
- If a student is dismissed from SQU, no refund will be made for any of the tuition fees paid in the relevant semester.

- في فترة الحذف والإضافة يتم إعادة ٧٠% من الرسوم الكاملة المقررة لذلك الفصل.
- في فترة الحذف بتقدير (س) يتم إعادة ٥٠% من قيمة الرسوم الكاملة المقررة في ذلك الفصل.
- بعد فترة الحذف لا يرد أي مبلغ من الرسوم المقررة في ذلك الفصل.
- في حالة فصل الطالب من الجامعة لا يرد إليه أي مبلغ من الرسوم المقررة في ذلك الفصل.